TEATRO MAYOR
JULIO MARIO SANTO DOMINGO

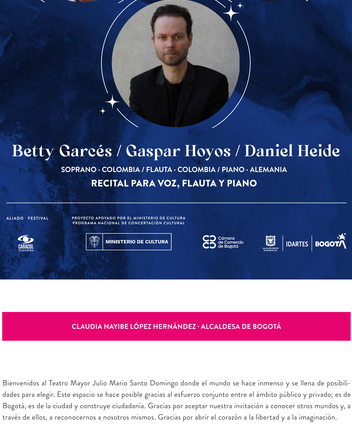
TEATRO Colsubsidio

Bogotá es Francia

La Belle Époque

VI FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA CLÁSICA DE BOGOTÁ

TEATRO COLSUBSIDIO
JUEVES 6 DE ABRIL, 11:00 A.M.
PULEP · NBN141



Fotografías © Ursula Materagia · Noémi Lapierre · Noémi Lapierre

Betty Garcés / Gaspar Hoyos / Daniel Heide

SOPRANO · COLOMBIA / FLAUTA · COLOMBIA / PIANO · ALEMANIA

RECITAL PARA VOZ, FLAUTA Y PIANO

ALIADO FESTIVAL · CARACOL RADIO · PROYECTO APOYADO POR EL MINISTERIO DE CULTURA PROGRAMA NACIONAL DE CONCERTACIÓN CULTURAL · MINISTERIO DE CULTURA · Cámara de Comercio de Bogotá · IDARTES · BOGOTÁ

CLAUDIA NAYIBE LÓPEZ HERNÁNDEZ · ALCALDESA DE BOGOTÁ

Bienvenidos al Teatro Mayor Julio Mario Santo Domingo donde el mundo se hace inmenso y se llena de posibilidades para elegir. Este espacio se hace posible gracias al esfuerzo conjunto entre el ámbito público y privado; es de Bogotá, es de la ciudad y construye ciudadanía. Gracias por aceptar nuestra invitación a conocer otros mundos y, a través de ellos, a reconocernos a nosotros mismos. Gracias por abrir el corazón a la libertad y a la imaginación.

EL FESTIVAL

POR YALILÉ CARDONA ALONSO · CODIRECTORA FESTIVAL

En 2023 honraremos la oportunidad de reunirnos nuevamente en torno al arte con la sexta edición del Festival Internacional de Música Clásica de Bogotá: Bogotá es Francia, la Belle Époque. Este tema excepcional nos transportará a un universo de resplandor histórico y artístico, la época dorada de la creación, gracias a las transformaciones culturales y económicas que tuvo la sociedad a finales del siglo XIX y comienzos del XX.

Abordar la literatura musical del cambio de siglo, o la Belle Époque en Francia, es abrir la ventana a un universo espléndido. Esta "bella época" estaba siendo alumbrada por el creciente capitalismo, la ciencia y el progreso.

El paso del romanticismo al impresionismo le permitió al arte florecer a su máxima expresión. Las creaciones de estas más de cuatro décadas, entre 1871 y el estallido de la Primera Guerra Mundial en 1914, llegarán a los escenarios capitalinos con la belleza sin igual y la sofisticación de un repertorio rico en sonoridad, color y temáticas.

El Teatro Mayor Julio Mario Santo Domingo ha escogido obras de Claude Debussy, Maurice Ravel, Lili Boulanger, Camille Saint-Saëns, Gabriel Fauré y Cécile Chaminade, por nombrar algunos, para honrar su legado. Estos compositores nos ofrecen una amplia paleta de géneros musicales, desde la magnífica mélodie francaise hasta la chanson de cabaret, el oratorio, la música para piano, los cuartetos de cuerda, el ballet y la música de cámara en general.

Además, en esta edición del Festival Internacional de Música Clásica de Bogotá, las familias tendrán la oportunidad de disfrutar de magníficas obras como el Carnaval de los animales de Camille Saint- Saëns, escenificado y reconocidas obras para piano acompañadas por ilustraciones.

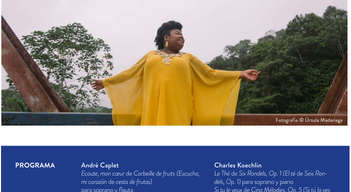
Una premisa de nuestro Festival es resaltar el papel de la mujer en la creación artística a lo largo de los siglos. Por tal motivo, programamos dos conciertos dedicados únicamente a obras de compositoras y destacaremos el rol de las grandes intérpretes con figuras como Ute Lemper, Karina Gauvin, Leticia Moreno, Betty Garcés, Blanca Uribe y Gabriella Teychenné, entre otras.

Sería imposible contemplar a la Belle Époque y citar solo la música. Este período fue una mélange de artes y por eso disfrutaremos también de la literatura, la danza y del marco histórico en varios programas: Salones de Proust recrea los espacios de encuentro de la élite intelectual francesa de época, y La música y la narrativa de la Belle Époque francesa destaca el aporte a las letras de Victor Hugo y Marcel Proust. Los conversatorios a cargo de historiadores, escritores e investigadores serán el complemento perfecto para situarnos en aquel exquisito momento histórico y artístico.

No se puede abarcar este gran período y omitir a los precursores de tan rica literatura, ni las obras posteriores a la época en mención de muchos de los compositores pertenecientes al movimiento. Por ello en los repertorios se incluirán piezas de maestros como Georges Bizet y obras tardías de Francis Poulenc, entre otros. Todas estas son razones suficientes para invitar a nuestro querido público a descubrir la riqueza de cada programa y el talento de cada artista. ¡Que esta nueva edición del Festival Internacional de Música Clásica de Bogotá les deje momentos inolvidables!

Bogotá es Francia
La Belle Époque | VI FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA CLÁSICA DE BOGOTÁ

Para conocer la programación completa del Festival **haga clic aquí**



Fotografía © Ursula Materagia

PROGRAMA

André Caplet
Écoute, mon cœur de Corbeille de fruits (Escucha, mi corazón de cesta de frutas)
para soprano y flauta

Lili Boulanger
Des Clairières dans le ciel
(Hechizos soleados en el cielo)
Vous mêver regardé avec toute votre âme
(Tu me mestar con toda tu alma)
Nous nous aimerons tant que nous tairons
(Nos amaremos tanto, que callaremos)
Les Lilas qui avaient fleuri (Las lilas que florecieron)

André Caplet
Viens! Une flûte invisible soupire
(¡Ven! Una flauta invisible suspira)
para soprano, flauta y piano
Trois Fables de Jean de la Fontaine (Tres fábulas de Jean de la Fontaine) para soprano y piano
I. *Le Corbeau et le Renard* (El cuervo y el zorro)
II. *Le Coqué et le Fourmi*
(La cigarra y la hormiga)
III. *Le Loup et l'Agneau* (El lobo y el cordero)

Intermedio

Henri Duparc
Extase (Éxtasis), *L'Invitation au voyage* (La invitación a un viaje) y *Chanson triste* (Canción triste)
para soprano y piano

Charles Koechlin
Le Thé de Six Rondels, Op. 1 (El té de Seis Rondels, Op. 1) para soprano y piano
Si tu le veux de Cinq Mélodies, Op. 5 (Si tu lo ves de Cinco melodías) para soprano y piano

Jules Massenet
Élégie - Mélodie, Op. 10, n.º 5 (Elegía) para soprano, piano y flauta

Ernest Chausson
Les Temps des Lilas de Poème de l'amour et de la mer, Op. 19 (Los tiempos de las lilas de Poema del amor y del mar) para soprano y piano

Erik Satie
Je ne veux (Ya no deseo) para soprano y piano

Francis Poulenc
Les Chemins de l'amour (Los caminos del amor) para soprano y piano

Kurt Weill
Je ne t'aime pas (No te amo) para soprano y piano y *Youkali* para voz, piano y flauta

DURACIÓN: 1 HORA Y 12 MINUTOS CON UNA PAUSA EN SALA

Fotografía © Noémi Lapierre

NOTAS AL PROGRAMA

POR CAROLINA CONTI

Música y literatura tuvieron una afortunada conjunción en la *Belle Époque*, tanto en obras orquestales como en el género de la canción. El repertorio que vamos a escuchar es una muestra de ello.

André Caplet fue un excelente director de orquesta a quien Debussy confió el estreno de algunas de sus obras. Su música vocal muestra influencia de Debussy y también de la música de cabaret, pues en su juventud había sido pianista y violinista en el famoso cabaret Folies Bergeres. Después de la Primera Guerra Mundial, donde fue herido dos veces, se dedicó a la composición.

Una de las más talentosas compositoras de la *Belle Époque*, Lili Boulanger hizo parte de una familia de músicos. Su hermana, Nadia, fue una de las pedagogas más influyentes de su tiempo. Boulanger vivió hasta los veinticuatro años, una corta vida marcada por la enfermedad y el dolor. Sin embargo, fue la primera mujer en ganar el prestigioso Premio de Roma y logró crear una obra importante de profunda expresión y estilo original, como se percibe en sus canciones.

A los treinta y siete años Henri Duparc abandonó la composición debido a una rara condición nerviosa. Compuso solo decisiete canciones en las que logra una magnífica conjunción entre melodía y texto. Son sus creaciones más relevantes y un valioso aporte al género de la mélodie en *La Belle Époque*.

Alumno de Fauré y profesor de Poulenc, Chales Koechlin fue un importante compositor y musicólogo. Junto a Ravel y Schmitt fundó la Sociedad Musical Independiente en 1909. Muy conocidos son sus poemas sinfónicos basados en *El libro de la selva* de Rudyard Kipling. Sus canciones de salón, son una importante contribución al repertorio.
Figura central de la ópera francesa del Fin-de siècle, Jules Massenet fue uno de los compositores más populares de la época. Su Élegía fue originalmente una pieza de estudio para piano. Años más tarde la incorporó a la música de teatro para *Les Erinies* y después se convirtió en una exitosa canción de salón.

Alumno de Massenet y de Franck, Ernest Chausson dedicó a Duparc su célebre *Poema del amor y el mar*, Op. 19. La obra utiliza seis poemas de Maurice Bouchor, prolífico escritor y amigo suyo. *El tiempo de las lilas* es una triste despedida del amor que cierra la obra.

Erik Satie cuenta con un interesante repertorio vocal. Algunas de sus *mélodies* las compuso para los *café-concerts* o vaudevilles donde trabajaba como pianista para ganarse la vida. Para la famosa Paulette Darty, la reina de los valses lentos, escribió el vals *Je te veux* que fue un gran éxito comercial.

Francis Poulenc hizo parte del Grupo de los seis que seguía los preceptos estéticos de Satie y del poeta y cineasta Jean Cocteau. El vals *Les chemins de l'amour* hace parte de la música incidental para Lecoobra drama de 1940 con texto de Jean Anouilh.

Kurt Weill pasó de la música académica a la línea de carácter popular. Con Bertold Brecht creó un teatro de conciencia social y más adelante exploró la comedia musical y el music-hall de Broadway. *Je ne t'aime pas* es una canción de cabaret que compuso para Lys Gauty y *Youkali* es el arreglo vocal de una pieza orquestal de la comedia musical *Marie Galante* estrenada en París en 1934.

Fotografía © Archivo del Artista

BIOGRAFIAS

Betty Garcés

SOPRANO · COLOMBIA

La reconocimiento Soprano Betty Garcés Bedoya es una cantante lírica y docente colombiana, nacida en la ciudad de Santiago de Cali, Departamento del Valle del Cauca, Colombia. Es una cantante internacional, Mezzo soprano, participa en producciones de ópera, conciertos y recitales en escenarios como el Teatro Alfonso Ribeiro, el Teatro Real de Madrid, el Gulbenkian Hall de Lisboa, el Prince Wales Theatre de Toronto, el Teatro Municipal de Santo Domingo, el Saint Louis Regal Arenga y el Teatro Colón de Bogotá, el Wallis Hall de Melbourne, interpretando roles como Suzuki en Madama Butterfly, y Las Mariscas en Nueva York entre otros.

Gaspar Hoyos

Gaspar Hoyos

FLAUTA · COLOMBIA

Gaspar Hoyos ha sido elogiado como uno de los flautistas más sensibles de la generación. Nació en Neiva y Sumerlos, Europa y el Lejano Oriente, y ha recibido diversos reconocimientos, incluyendo premios en el Concurso Jean-Pierre Rampal. Actúa como solista en grandes ensambles, recitales como solista, indaga en propuestas de música de cámara y ha grabado para varios sellos. Es cofundador de nuevo música Ultraviolenta. Tiene varias grabaciones, incluyendo la más reciente, Solo. Estudió con Pablo Mercado y Rampal y fue el último flautista en estudiar con Jean-Pierre Rampal. Actualmente es flautista principal de la Orquesta Filarmónica de Lorena.

Daniel Heidt

PIANO · ALEMANIA

Empezó a tocar el piano a los cinco años y a los seis se unió a la clase de alumnos avanzados de Sigrid Gerhardt en la Escuela Rotaloco Mozart en su ciudad natal, Wittmar. Cinco años más tarde comenzó a estudiar con Ulrich Hoffmann en Hannover, hasta la edad de diecisiete años. Estudió Piano en la Universidad de Weimar, para lo que realizaron la maestría y siguió ha ha que aprendió de su propio desdoblamiento y jamar de la música.

Un elemento clave en su carrera como acompañante es la conexión de la serie de conciertos The Crystal Castle Quartet. Nacido en Alemania, Daniel ha dirigido actividad, el ha tocado una vez al mes desde mayo de 2019. Ha sido forma, ha seguido un público tan y en crecimiento.

TEXTOS

Tres clavecines de Bibio
Pablo Ramírez NIÑO ORTIZ

La Flóta de Pau
Pau Casals, que de Vilanova, que de Vilanova, que de Vilanova

OTROS ARTISTAS QUE LE PODRÍAN INTERESAR

GALA
DE ÓPERA

CUARTETO
VAN KUIJK

Para conocer más sobre cada artista en el Festival **haga clic en su foto**

Bogotá es Francia
la Belle Époque
VI FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA CLÁSICA DE BOGOTÁ

MAPA DE LOCALIDADES Y ESCENARIOS

TEATRO MAYOR
JULIO MARIO SANTO DOMINGO

COMITÉ DIRECTIVO

Claudia Nayibe López Hernández
Alcaldesa de Bogotá

Benjamín Villegas Jiménez
Representante de la Alcaldesa

Catalina Valencia Tobón
Secretaria Distrital de Cultura, Recreación y Deporte

Carlos Mauricio Galeano Vargas
Director General del Instituto Distrital de las Artes

Brigitte Baptiste
Designada de la Secretaría Distrital de Cultura, Recreación y Deporte

Carlos Arturo Londoño Gutiérrez
Expresidente de Valorem

Gonzalo Córdoba Mallarino
Presidente Caracol Televisión

Mónica Moreno Bejarano
Directora Ejecutiva
Fundaciones Ramírez Moreno

Ramiro Osorio Fonseca
Director General del Teatro Mayor

JUNTA DIRECTIVA

Beatrice Santo Domingo
Presidenta

Luis Felipe Arrubla Marín
Presidente de Valorem

Gonzalo Córdoba Mallarino
Presidente Caracol Televisión

Hugo Miguel Rangel Rincón
Director Ejecutivo

Bogotá es Francia
la Belle Époque
VI FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA CLÁSICA DE BOGOTÁ

ALIADO FESTIVAL
CARACOL TELEVISIÓN

PROYECTO APOYADO POR EL MINISTERIO DE CULTURA
PROGRAMA NACIONAL DE CONCERTACIÓN CULTURAL
MINISTERIO DE CULTURA

Cámara de Comercio de Bogotá

ALCALDÍA MAYOR DE BOGOTÁ D.C. | IDARTES | BOGOTÁ

TEATRO MAYOR
JULIO MARIO SANTO DOMINGO

TEATRO MAYOR
JULIO MARIO SANTO DOMINGO

Avenida calle 170 No. 67-51, San José de Bavaria
Bogotá,Colombia

www.teatromayor.org

SÍGUENOS
@Teatromayor
TeatroMayorJulioMarioSantoDomingo
Teatro Mayor Julio Mario Santo Domingo
@Teatromayor